

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII.— Número 6 088

Descripción . . . En la Isla, al mes. . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . » 3'00
Extranjero, al año . . . » 50'00

MAHÓN, SÁBADO 1 SEPTIEMBRE 1923

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

Camino de Rabat a Tánger

Como quiera que todo lo que se refiere a Marruecos tiene hoy sumo interés para nosotros los españoles, traducimos de «The Times», de Londres, la siguiente descripción de un viaje de Rabat a Tánger que hizo el corresponsal que maneja dicho periódico en aquel país. Según verán nuestros lectores, del expresado escrito resulta una comparación entre el estado de los caminos de la zona francesa y el de los de la zona española, que, desgraciadamente, no es nada favorable para nosotros. Pero si de la descripción que hace de nuestros caminos el corresponsal del gran diario inglés se desprende que no somos los españoles muy buenos administradores, en cambio resulta que somos la gente más cierta y más amable del mundo. Y váyase lo uno por lo otro.

Un viaje de placer en Marruecos

Reinaban todavía las sombras de la noche, disipadas únicamente por la luz eléctrica, cuando los pasajeros que debíamos ocupar el automóvil que hace el servicio de Rabat a Tánger nos reuníamos en la oficina de Rabat. Los ferrocarriles, excepto los millares de vía estrecha, son aún pocos en Marruecos, y aunque dentro de uno o dos años se verán correr trenes en muchas partes del país, destinados al tráfico público, el viaje depende todavía hoy para sus viajes del servicio de automóviles que, por cierto, está excelentemente organizado.

Los automóviles que recorren el trayecto de Tánger a Rabat son de diez asientos. No hay necesidad de que sean más grandes, pues el viaje es largo—180 millas—y hay que atravesar 70 millas de la zona española, desde la frontera de la zona de Tánger hasta la del Protectorado francés. La distancia y el lamentable estado de los caminos en la zona española, hace que muchos viajeros se abstengan, hasta en el buen tiempo, de emprender un viaje que, en la estación lluviosa, es muchas veces imposible, prefiriendo embarcarse para Casa Blanca, a pesar de las molestias que, por regla general, produce un viaje por mar. Por esta razón no se veía aquella madrugada ningún turista en la oficina de Rabat. Los diez pasajeros eran, pues, de los que viajan por necesidad y no por placer, entre ellos un misionero inglés y su esposa, bien provistos de obras de propaganda para ir las repartiendo en el camino, un contratista procedente del Sur de Marruecos, un ingeniero que venía de hacer una instalación de maquinaria en los nuevos mataderos de Casa Blanca, un capataz italiano que iba a reunirse con una partida de trabajadores empleados en la construcción de caminos, un gibraltareño ya entrado en años, una francesa con dos niños y una joven española, esposa de un albañil portugués, que iba con una criatura de pechos a reunirse con su marido en Argila; una feliz reunión de gente poliglota que conocía perfectamente Marruecos—excepto el ingeniero suizo—y que estaba preparada para los pequeños incidentes de un largo y pesado viaje en automóvil. Además de estos pasajeros y de los tres niños, había dos más que llamaban profundamente la atención: el chauffeur, un vivo e inteligente joven francés, y su ayudante, un muchacho negro como el ébano cuyo rudo tra-

bejo e imperturbable afabilidad ganaban el corazón de todos.

Una pana y un clavo

A las cinco estamos prontos para la marcha. A pesar de ser tan de mañana por todas partes se ven signos de actividad, pues es Marruecos un país en el que las gentes se levantan temprano. Grandes partidas de obreros se están reuniendo para dar la última mano al gran puente de hierro que cruza el río Bon Regrey en Rabat. Después de una hora de marcha llegamos a Kenira. Hace pocos años que este sitio era un pantano desolado; hoy se ha levantado en él, en las orillas del Sebou, una pequeña ciudad con muelles, a lo largo de los cuales se ven vapores y buques de vela—sro ejemplo de los prodigiosos esfuerzos que ha hecho Francia en Marruecos.

Nuestro primer tropiezo ocurrió unas cuantas millas más allá de Kenira. Una hora después de haber sufrido el accidente volvimos a estar en marcha, atravesando las grandes llanuras de Hassen y el Ghari—y luego una punzada y el chauffeur extrae de una cámara nueva un clavo de una pulgada de largo.

A pesar de la excitación propia del viaje, de las demoras y del calor, viajábamos bastante bien, pues el camino en la zona del Protectorado francés, en la cual nos hallábamos todavía, está en excelente estado, si se exceptúa un pequeño trozo que una partida de trabajadores estaban reparando. Treinta minutos nos fueron concedidos para almorzar en un restaurant que había junto a la carretera, y después de haber recorrido un corto trecho penetramos en la zona española. No podía haber duda de que habíamos traspasado la frontera, pues la excelente carretera de la zona francesa se interrumpió de repente y penetramos en un camino lleno de surcos tan profundos como barrancos y de hoyos cual volcanes en miniatura. En un Aduana, un sargento español de la Guardia Civil revisó nuestros pasaportes y, con una sonrisa llena de amabilidad, expresó su deseo de que fuésemos un pronto y feliz viaje. Todo el mundo se queja de los malos caminos de la zona española en Marruecos, pero por propia experiencia puedo decir que si los caminos son malos, la cortesía y la amabilidad de los españoles son admirables.

Saltando y tambaleándose, nuestro automóvil entra en Alcázar, pero como llegamos retrasados permanece mos allí solamente algunos minutos, es decir, el tiempo necesario para llenar ciertas formalidades. Y otra vez en marcha hacia Larache. El camino, si así puede llamarse, no resulta una descripción, y los esfuerzos del chauffeur se dirigen a salirse de él donde quiera que es posible, y proseguimos en campo abierto. Unos cuantos minutos de permanencia en Larache y continuamos hacia Argila, que dista unas 25 millas, pero ahora el camino es mucho mejor. El paisaje es encantador; el camino corre durante largo tiempo por la cresta de elevadas cordilleras con profundos barrancos que conducen al mar. El chauffeur acelera la marcha en donde es posible, pues venimos retrasados, y no está permitido a los automóviles salir de Argila después de las cinco y media, debido a la inseguridad que existe aún en esta parte de la zona española. Pero procuramos pasar la casetta del guarda algunos minutos antes de la hora fijada, y de esta manera podemos proseguir el camino.

Todas las cosas fluyen en, hasta

los malos caminos de la zona española, y, atravesando el puente que forma la frontera de la zona de Tánger, volveremos a rodar suavemente, llegando a Tánger a las siete y media,

después de catorce horas justas de viaje, siete de las cuales las empleamos en recorrer las 70 millas de la zona española.

Sobre la muerte de Sorolla

Sorolla dead? Ah, surely he will wake in some fair land of everlasting light. (Sorolla ha muerto? Ah, seguramente él despertará en alguna hermosa tierra de eterna luz.)

Así empieza una hermosa y sentida poesía que, con el título de «Sorolla» y firmada por Elliot White, publicó el gran rotativo norteamericano «The New York Herald», de Nueva York, en su número del 14 del corriente, esto es, a raíz de la muerte del célebre pintor español. Dicha poesía y los escritos que toda la prensa extranjera dedicó a dar cuenta del fallecimiento de nuestro ilustre compatriota, son una prueba del gran renombre que éste había logrado alcanzar fuera de España.

Tiros en una sala de juego de Kursaal

San Sebastián 25.

En el Kursaal se ha desarrollado un lamentable suceso, prólogo de otros muchos que se producirán por la conducta de la Empresa y la tolerancia de las autoridades.

En una sala de ruleta se presentó un sujeto que anteriormente había sido empleado de Teléfonos y que dejó su cargo para ir a ocupar un empleo en una mesa del juego, siendo hace poco tiempo despedido, y sacando una pistola hizo tres disparos, no se sabe si contra el gerente, Antonio Palazón o contra el encargado, Juan Díaz.

Los disparos produjeron gran alarma, a pesar de las pocas personas que había en la sala, porque el Kursaal es ahora menos frecuentado, a causa de algunos detalles que dicen muy poco en su favor.

A esto se añade que hay presentada una denuncia contra el Kursaal por tener una mesa de ruleta desahogada.

El rumor público afirma que la Empresa no dispone del dinero necesario para pagar los intereses de las obligaciones, y que en varias ocasiones no hubo fondos para responder de las fichas que estaban en poder de los jugadores.

Al suceso ocurrido en la sala de juego se pretende darle el carácter de venganza personal.

En la población ha causado impresión detestable lo sucedido.

Allí tienen entrada todos cuantos lo desean, incluso los menores, y la consecuencia es que ha aumentado la criminalidad en San Sebastián.

Hoy se encuentran en la cárcel numerosos procesados por delitos de estafa, cajeros, empleados, etc., que eran habituales concurrentes al Kursaal.

Ayuntamiento de San Luis

Acordado por el Ayuntamiento celebrarse como de costumbre la fiesta de San Luis, consistente en carreras de hombres, mulos, potros y caballos de Sa Bufera, Espeume Nou, Carchet y la yegua de Sa Estancia de Nagurdent cuyo premio será cuando menos de 70 pesetas y 15 de acceso, teniendo en cuenta que para tomar parte en dicha carrera es imprescindible hayan tomado parte en la primera.

Igualmente se celebrará dicha carrera aunque solamente se presenten dos de los mencionados.

Dichas carreras se empezarán a las tres y media de la tarde, debiendo ajustarse a las disposiciones que indique la comisión encargada de festejos.

Terminadas las expresadas carreras habrá baile público en el Pla de se Creu.

San Luis 31 Agosto 1923.—El Alcalde, Manuel San María.



Los aficionados a la lectura deben fijarse constantemente en los escaparates de la

Tipografía Mahonesa

donde hallarán siempre novedades en libros y revistas de todas clases

CONCURSO DE FOTOGRAFÍAS

El rincón más bello de España

Nuestro colega «El Imparcial» publica la siguiente convocatoria:

«El Imparcial», atento al deseo de que se conozcan debidamente aquellos lugares de nuestro país que deben ser famosos por sus bellezas naturales, dignos de competir con los más bellos paisajes de otras naciones, teniéndolos todas ellas en difundir y explotar esa riqueza, mientras en España permanece inédita en su mayor parte, abre un concurso de fotografías, destinado, a la vez que a premiar el arte de los profesionales y aficionados, a estimular el celo de todas las regiones de España, interesadas, por numerosas razones, y no en último lugar de orden económico, en propagar por toda la nación y fuera de ella las bellezas naturales que atesoran.

Los dos premios que se concederán, uno para el autor de la fotografía que a juicio de los lectores de «El Imparcial» represente el más bello rincón de España, y otro para el Ayuntamiento en cuyo término municipal se halle el lugar cuya fotografía resulte premiada, serán los siguientes:

Un moderno aparato fotográfico, de la mejor clase y marca conocida, para el autor de la fotografía premiada.

El Ayuntamiento a cuyo término municipal correspondiera el lugar representado en la fotografía premiada recibirá, en una rica vitela, ejecutada por uno de nuestros mejores artistas, ampliada, la fotografía que obtenga el mayor número de sufragios de nuestros lectores.

Las condiciones de este concurso, que por su carácter esencialmente artístico será llevado a efecto en nuestro suplemento ilustrado de «Los

lunes de «El Imparcial», son las siguientes:

Las fotografías, rigurosamente inéditas y de paisajes exclusivamente naturales, podrán ser remitidas, a partir de esta fecha, al señor director de «El Imparcial», con esta advertencia en el sobre: «Para el concurso de fotografías.»

El plazo de admisión terminará el día 15 del próximo mes de Septiembre.

Las fotografías vendrán firmadas con un tema, y en sobre aparte, el nombre y dirección del autor.

Las fotografías elegidas por el Jurado de admisión, que estará constituido por la Redacción de «El Imparcial», serán publicadas en «Los lunes de «El Imparcial» en proporción con la calidad de las fotografías recibidas y el interés que este concurso despierte en el público, sin perjuicio del texto literario acostumbrado.

Oportunamente se insertarán en el número ordinario de «El Imparcial» boletines de votación para que nuestros lectores, que habrán de ser los únicos jueces en este concurso, puedan realizar fácil y cómodamente su cometido.

El escrutinio se verificará ocho días después de publicadas las últimas fotografías admitidas, para dar tiempo a que puedan remitirnos sus sufragios nuestros lectores de provincias.

En su deseo de dar a este concurso toda la importancia y trascendencia que debe tener, «El Imparcial» encargará a uno de nuestros más prestigiosos literatos un estudio acerca del lugar representado en la fotografía premiada, de la comarca a que pertenece, así como de su historia y costumbres.

Auto de turismo cuatro plazas

Se alquila a precios módicos. Informes: Empresa Autos Mahón-Vi-lla Carlos o teléfono, 165.

DE FOOT-BALL

Para el señor corresponsal de «El Día», de Palma, en Villa-Carlos

Apesar de los esfuerzos que hace el señor corresponsal de «El Día», no logra salir airoso de esta controversia.

Insiste en sostener cuanto ha dicho, sin pensar que ello es motivo de regocijo para cuantos le conocen.

Dice además, que según le mani festaron quienes presenciaron los partidos Regional España divirtióse muchísimo, lo cual no tiene nada de particular, y que yo acepto como bueno, y no hace mención alguna de si había o no taquilla y de si el tener que pasar por ella costaba una peseta, ni tampoco dice si fué colegiado el que actuó de referé, cargos que nos hizo con motivo de los partidos celebrados entre el «Reserva Barcelona F. C.» y «Unión Sportiva».

Eso del divertirse es muy elástico, cuesta a lo mejor poco, y cada cual según las circunstancias se divierte a su manera. Yo recuerdo fué en una clásica vega, en donde más nos divertimos, y en la que, por cierto, nos quedamos sin comer a causa de romperse la cazuela de un estupendo arroz, en el mismísimo momento de sacarla del fuego.

Ni me amargan sus escritos, ni me preocupa cuanto diga y celebre además que los palmesanos se enteren de las incidencias futbolísticas menorquinas, y como el factor tiempo es siempre el encargado de aclarar las cosas, espero que éste nos de signará a cada uno el lugar que nos corresponde.

La Unión Sportiva, tiene un historial muy limpio y una actuación muy brillante, para que le preocupe cuanto pueda decir el corresponsal de «El Día», y si este modesto amigo de aquella entidad cogió la pluma fué para poner de manifiesto el injusto apasionamiento con que habla procedió mi contrincante.

Ahora, pues, bien está en no insistir y dar por terminada esta controversia, pues sin darse cuenta se metió en un callejón sin salida. Yo, por mi parte, lo celebro y siguiendo la misma norma de conducta, doy por terminado el asunto.

X. X. X.

30 Agosto 1925.

Unico Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPE N.º 14

(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

SARNA

Antiséptico MARTÍ

el único que la cura sin baño. Véndese en todas las farmacias.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 15 de Agosto próximo de títulos de las Deudas Amortizables al 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

Rondaies de Menorca

recullides y anotades

per

ANDREU FERRER GINART

Preu: 2 pessetes.

Cansonetes Menorquines

recullides y anotades

per

ANDREU FERRER GINART

Preu: 2'50 pessetes.

Se venen a sa «Tipografía Mahonesa», carrer Nou.

Casa del Pueblo

Todos los domingos y días festivos, se expendrán los RICOS HELADOS al precio de sesenta céntimos, sirviéndolos a domicilio a quien los solicite.

:: Casa para vender ::

Con espacioso huerto, calle de Pl y Mergal, 111 y 115. Informes, Plana 4.

Para vender: Lo está en Villa Carlos la casa número 92 de la calle Mayor con huerto espacioso. Informes, en la misma.

DE FOOT-BALL

Para el Ayuntamiento

Se acerca la fecha de los festejos que, siguiendo tradicional costumbre, se celebran anualmente en honor a la Virgen de Gracia, y, con muy buen acuerdo, se anuncian números que proporcionarán ingresos a la Beneficencia Municipal, kermese, tómbola etc., etc., todo ello muy digno de mayor elogio.

Hasta ahora, no vamos se haya acordado alguna de preparar un match de foot ball, que, como otros años, se podría celebrar en la Explanada y, no cabe duda, se vería con entusiasmo dado el arraigo que el citado deporte tiene en Menorca.

Raras son las poblaciones de esta provincia que al celebrar las fiestas patronales hayan dejado de incluirlo en su programa, y rara es también la que no haya sido acogido por el público con entusiasmo y satisfacción, elogiada, además, el Ayuntamiento, o entidad que confeccionó el programa.

Varios pueblos de esta isla le han efectuado este mismo año, y sería de lamentar que la capital prescindiera de hacerlo, máxime siendo de todos sabido que ello reportaría beneficios a los necesitados para quienes debemos, los pudientes, no escatimar nuestro posible alivio, moral y material.

Exponer aquí la forma en que debe organizarse el match futbolístico, no es tarea nuestra; hay antecedentes de otros años, y a ellos puede recurrir la comisión de festejos que, del seno del Ayuntamiento, está encargada de redactar el programa, seguísimos de que por falta de los elementos deportivos, menorquines, no le ha de faltar valiosa cooperación, respondiendo al llamamiento que se lea haga. Lo que sí creemos conveniente, no perder tiempo, caso de aceptar esta proposición, al objeto de que las sociedades deportivas, conociendo las condiciones, para los concursantes, puedan empezar los preparativos de organización de sus teams.

OTRO JUAN DEL PUEBLO.

Mahón 30 8 925.

Ayuntamiento de Mahón

Festividad de Nuestra Señora de Gracia. Carreras de Caballerías

El día 8 de Septiembre próximo, tendrá lugar en el Cos Nou de esta Ciudad, empezando a las cuatro de la tarde, carreras de caballerías con sujeción al orden, premios y reglas que a continuación se expresan:

Orden y premios de las caballerías.

Pellinos.—Una cuchara de plata.
Burros.—Una cuchara de plata.
Mulos.—Una cuchara de plata y diez pesetas.
Potros.—Una cuchara de plata y quince pesetas.

Caballos.—Una cuchara de plata y veinticinco pesetas.

Se concederán también dos premios extraordinarios de quince y cincuenta pesetas con cuchara de plata para potrillos y caballos de predios diferentes, siempre que se presenten caballerías de las clases indicadas, que, a juicio de la Presidencia, reúnan las condiciones para optar a los expresados premios.

Una carrera extraordinaria para los caballos que hayan tomado parte en la colcada, premiándose al vencedor con una cuchara de plata y veinticinco pesetas.

Reglas

1.ª La elección de las caballerías se hará por sorteo.
2.ª Los ginetes no podrán usar látigo que exceda de 60 centímetros.
3.ª No se permitirá más que tres salidas en falso, después se dará el sus parados en línea.
4.ª Serán multados los ginetes que cierran el paso a sus compañeros.

5.ª Todos los incidentes que se promuevan serán resueltos de plano por el señor Alcalde o por quien le represente, asesorado de los ginetes y del Jurado de Llegada.

6.ª No se permitirá tomar parte en las carreras a los caballerías que no reúnan las condiciones debidas a juicio de la Presidencia, asesorada por el señor Veterinario municipal.

7.ª Durante las carreras queda prohibido al público la permanencia en el Cos.

Mahón, 30 Agosto de 1925.—El Alcalde Presidente, Mateo Seguí.

TEATRO PRINCIPAL

REAPERTURA, Jueves 6 Septiembre de 1923 — A LAS 9 Y MEDIA

CINE Y VARIEDADES.—PROGRAMA ARCHIESTUPENDO DEBUT DE TRES FORMIDABLES ATRACCIONES, TRES DEBUT de la originalísima atracción, la revolución del día

AMOROS

Bailarina transformista, Reina de la mutación. LUJOSISIMO VESTUARIO :: RIQUISIMA PRESENTACION DEBUT de la simpática y notabilísima canzonetista

NEDY DALMAU

Precedente como ESTRELLA del Teatro Eldorado de Barcelona. Riquísimo vestuario :: Decorado propio :: Repertorio exclusivo :: SENSACIONAL DEBUT de la formidable atracción coreográfica

OS MIGNONS

Los Reyes de la Danza Parisién y Portuguesa, lo más original presentado hasta hoy, procedentes de los teatros Alhambra y Olimpia de París. FASTUOSA PRESENTACION :: ORIGINALISIMOS DECORADOS

SALON VICTORIA

TEMPORADA DE CINE Y VARIEDADES

Hoy sábado día 31 de Agosto de 1923—A las 9 y media.

Grandioso éxito y despedida del dueto cómico liliputiense

TERESITA Y MINUTO

Número compuesto por el matrimonio más pequeño del mundo (86 y 90 cms. de estatura respectivamente)

Extenso y variado repertorio de duetos cómicos, monólogos, couplets, parodias, etc., etc. MAGNIFICO DECORADO :: LUJOSA PRESENTACION

— DOMINGO —

A las 6 de la tarde.

A las 9 y media de la noche.

DEBUT del cuadro moderno TRIO CARRASCO Bailarines cómicos internacionales de retumbante efecto

Después de la última sesión del domingo BAILE GRATIS a los concurrentes a la función.

Próxima semana: 3 GRANDES ATRACCIONES.

RELOJERIA

DE

CRISTOBAL OBERCIE

CALLE NUEVA NÚMERO 25

GRAN SURTIDO EN RELOJES Y PULSERAS DE LAS GRANDES MARCAS:

INTERNACIONAL.—LONGINES.—OMEGA.

CYMA.—ELECTION.—ORION.—WULCAIN.—L'ARAMRY.

ROSCOPF.—PATENT.

Grandes novedades en Reguladores y despertadores

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Han vuelto a salir los submarinos y el torpedero para efectuar prácticas. —Procedente de Valencia y Palma ha llegado esta mañana a las seis y cuarto el vapor correo «Jorge Juan» con el pasaje y carga. Capitán don Mateo Seguí.

Saldrá esta noche para Palma.

Partirá esta tarde a las cinco el vapor correo «Mahón» y mañana regresará de la Ciudad Condal y Alcedia el «Mente Toro».

El tiempo

Desde la puesta de sol hasta muy entrada la noche, se desencadenó ayer fuerte tempestad de truenos y relámpagos que se sucedían con frecuencia.

Soplaron vientos variables presentando el tiempo mal cariz

Deca a poco fué pasando la borrasca sin causar daño alguno sobre esta Ciudad.

A pesar de los nublados no llovió. Hoy amaneció el día despejado y con vientechillo del Norte.

Liga Marítima

Nos encarga dicha activa entidad marítima manifestar a los señores propietarios de embarcaciones con motor exterior a la popa, que teniendo en vista las manifestaciones verbales de algunos interesados, se ha ampliado el recorrido de la regata de mañana, en el sentido de que, a la salida, irán las embarcaciones a doblar un boyarín fondeado frente a Calafens, a fin de que los vecinos y veraneantes de Villa Carlos puedan ver dicha regata, se darán tres vueltas dentro de Calafignera, no habrá inconveniente en que los embarcacio-

nes saigan una tras otra, con un pequeño intervalo, si así lo prefiere la mayoría de regateantes, y que el plazo de inscripción se ha prolongado hasta mañana domingo, a las doce del día.

Se atenderá toda indicación que se sirvan hacer los propietarios de embarcaciones, ya que a la Junta Provincial le gusta el móvil principal de atender siempre sus socios, y procurar que los deportes náuticos revistan la mayor importancia posible y satisgan los deseos y exigencias de todo el público en general.

El «Terceto Mahón» ejecutará mañana domingo en la terraza de la Liga desde las cinco y media de la tarde el selecto programa siguiente:

- 1.º Pasodobla Mahón, Gutiérrez.
- 2.º Fox trot, Mientras pasan las nubes, Kern
- 3.º S. M. el Schotish, Manuel Font.
- 4.º Ragtime Salomé, Roberto Stolz.
- 5.º Skimmy, J'en ai marre, Frau.
- 6.º One strp up to date, Marie.
- 7.º Camel, tret Pastrat.
- 8.º Tango Invocation, Sestia.
- 9.º Fox trot de la Montería, Guerrero.

10.º Pericón del Rancho, Barrechea, y otras composiciones.

El público, y de un modo especial socios y sus familias son los que deben corresponder a los esfuerzos de la Junta Provincial.

ORRAS COMPLETAS

M. LINARES RIVAS

A 4'20 pesetas tomo

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

TRIANON

Sábado día 1 de Septiembre de 1923.

A las 9 y media de la noche. Con el sexteto Worsley y el Jan-Band

REAPERTURA DE ESTE SALON

SOLEMNE ACONTECIMIENTO ARTISTICO CINEMATOGRAFICO

REPRISSE de la magistral película, edición de la famosa marca americana «Metro», basada en la obra maestra del genial novelista VICENTE BLASCO IBAÑEZ, titulada

Los cuatro jinetes del Apocalipsis

Cinematografía sin igual, proclamada por la prensa y la crítica mundial como el mejor film de toda la época.

EL MAYOR EXITO DE LA TEMPORADA ANTERIOR

Principales intérpretes

ALICE TERRY :: RODOLFO VALENTINO

Apesar del enorme coste de alquiler de esta película los precios que regirán son los que ordinariamente se pagan en este salón.

Domingo, día 2. A las seis y a las nueve y media, el mismo grandioso programa, amenizado también por el sexteto.

UNICO AGENTE "FORD" POR MENORCA

Stoc. de Automóviles, Tractores, Auto-Camiones y completo stoc de piezas de recambio.

Garaje: Prieto y Caules, 110

Agente: Deyá, número 39, JUAN PIÑA

Especialidad en la reparación «Ford».

ESPECTACULOS

SALON VICTORIA — Numerosa concurrencia atrajo anoche el duetto Teresita Minuto, compuesto por artistas de pequeña estatura.

Interpretan escenas muy graciosas en las que alteran el canto y el recitado. Ambos tienen vía cómica y saben presentarse. Teresita subraya las fresas picarecas y marca bien la intención. Mícuti es todo un actor que sabe encontrar en cada instante la mímica, la acción y el gesto apropiados.

El público que casi llenaba el local recibió a la diminuta pareja con mercedades muestras de interés y curiosidad, la aplaudió con insistencia y le requirió para que actuase largo rato. Voluntariosos como de costumbre la orquesta y su Director señor Villalonga ameslaron todo los instrumentos.

Crónica local y general

El pueblo y las fiestas
Es innegable que hasta hace pocos días la idea de las fiestas de Gracia no fluían a nuestro pueblo. Pero es también cierto que recientemente se han despertado la animación y los más decididos propósitos respecto a dicho asunto. La invocación a la Beneficencia Municipal ha hecho el milagro.

Con la clarividencia que le es característica, el pueblo se ha dado perfecta cuenta de que todo lo que sea animar las calles y aumentar el tránsito en los días de las fiestas, es favorecer el fondo municipal benéfico, puesto que los que circulan no dejarán de dar unas vueltas por la plaza y paseo de la Explanada donde habrá los recreos caritativos.

Animados por los nobles propósitos indicados, muchos vecinos engalanarán e iluminarán las vías públicas.

Entre las que serán engalanadas e iluminadas, figura muy dignamente la calle Nueva. También la de Ci Fuentes aparecerá, como en años anteriores, muy vistosa y lucida.

COK
De hulla inglesa de superior calidad
FABRICA DE GAS

Buen modo de principiar
No en balde se decía en un suelto que apareció ayer en esta crónica que pronto daría noticias la Empresa del Teatro Principal.

En su anuncio de abono, que insertamos aparte, habla muy concretamente aquella empresa y advierte al público que el jueves próximo reabrirá el primer coliseo y debutarán en el mismo nada menos que tres atracciones del mejor cartel y de reconocida fama.

Interin damos informes anticipada mente sobre estos tres números; por ellas que publicaremos la semana próxima, el lector amante del arte y que desea estar al tanto en la cuestión de espectáculos, puede si gusta, repasar atentamente el anuncio del Teatro Principal que va inserto en otro lugar de esta edición.

VALIOSO REGALO

Combinación sorteo Navidad
Véase escaparate
12, PLAZA CARMEN, 12

Tabaco
Entre la carga que ha traído hoy el vapor correo figuraban 158 cajas con tabaco para esta subalterna.

De viaje
A bordo del vapor correo llegaron ayer de Barcelona 35 pasajeros y hoy han venido de Valencia en el vapor «Jorge Juan» 4 y 28 de Palma.

COK
El combustible más económico
FABRICA DE GAS

Reapertura del «Trianglo»
Como hemos anunciado en las anteriores ediciones, hoy se celebra la sesión de reapertura del popular salón de la calle de San Elías, que tan favorecido se ve siempre por el público.

Existe verdadero interés para admirar de nuevo la hermosísima película *Los cuatro jinetes del Apocalipsis*, y no faltan tampoco los que no tuvieron ocasión de verla en la temporada anterior que se muestran contentísimos de la decisión de la Empresa de proyectarla estos días.

Además de la sesión esta noche, se celebrarán dos mañana, domingo, una por la tarde y otra por la noche, y todas ellas serán amenizadas por el sexteto Worsley y el jazz band, que tanta simpatía cuenta entre el público menorqués.

COK
PIDALO SIEMPRE A LA
FABRICA DE GAS

De atracción en atracción
Apenas estinguído en el elegante salón de proyecciones de la calle de San Roque el eco de los aplausos tributados al duetto Teresita Minuto, ya se anuncia para mañana el debut del Trío Carrasco, dos señoritas y un caballero.

Se trata de un cuadro moderno de sorprendente efecto, baletinas cómicas internacionales con selecto repertorio propio y exclusivo.

Y a esta variedad muy artística y sugestiva, seguirán nada menos que tres en un golpe o en un solo día, el viernes próximo, tres grandes atracciones sobre las que daremos informaciones previas la semana próxima.

La Empresa del Salón Victoria está como se ve en plena actividad.

Sin merfina, ni derivados, el sello ZEA cura neuralgias y joquecas.

GRAN MODA

El próximo invierno harán furor las prendas de vestir exteriores de lana, confeccionadas a mano.

Las señoras elegantes llevarán como antaño jerseys y manteletas. La prenda *chic* en los hombres será el chaletico de punto de lana, de fantasía. Lanas de color en todas las tonalidades y de colores combinados, las más rizadas para dichas labores.

Casa Buenaventura

Se admiten encargos para las confecciones mencionadas.

Conciertos públicos

Programa de las piezas que ejecutará la música militar mañana por la tarde en el paseo de Isabel II.

- 1.º Pasodoble de la zarzuela «Las Libertarias del Amer»; F. Alonso.
- 2.º Fox trot «Español» «Achares»; F. Fernández Pacheco.
- 3.º Fantasía de la ópera «Pagliacchi»; Leoneballe.
- 4.º Fantasía de la zarzuela «Jigantes y Cabezudos»; Caballero.
- 5.º Luchando tercios y rudos, jota de «Jigantes y Cabezudos»; Caballero.

Por la noche en el mismo paseo la Banda Municipal interpretará el siguiente programa:

- 1.º Pasodoble «El señor Vicente»; Sierra.
- 2.º Fox trot «Bellas Artes»; Franco.

- 3.º Fantasía de la ópera «La Bohème»; Pacuel.
- 4.º Poika «Cu cu e piu piu»; De sermes.
- 5.º Pasodoble «Carnicerito»; Caracuel.

LIBRO NUEVO

LA REINA CALAFIA

(NOVELA)
POR
V. BLASCO IBAÑEZ

Precio: 5 pesetas
Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa».

COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figuerola y C.ª de Barcelona.

PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

	EL KILOG	Pesetas
Platino		00'00
Oro fino		00'00
Plata fina barra		170'00
Id 950 m. m		000'00
Id 935 id		000'00
Id 916 id		000'00
Id 900 id		000'00
Id 800 id		137'20
Id 750 id		000'00

Nitrato de Plata puro 940
Cloruro de oro puro 533
Venta y compra de oro y plata en tetazos y rieleas.
Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.
Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros
Depósito en Mahón: Plaza Arrevalata, núm. 7.
Barcelona: 18 de Agosto de 1925.

SANTIAÑO MASPOCH VIVES

MEDICO CIRUJANO
Enfermedades del aparato digestivo
Plaza Explanada, 21

Gasolinhas para autos y motores

Marcas: CLAVILEÑO y SHELL
Sucesor de Cristóbal Tomás Talavull. (Muelle).

COK

Cualidad y precios, sin competencia
Servicio a domicilio
FABRICA DE GAS

PARA VENDER O ALQUILAR.

—Lo está casita, de nueva construcción, situada en el Fonduco.
Rezón: San Fernando, 76.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones de las Deudas Amortizables al 5 por 100 de Obligaciones del Tesoro y otros vendederos en Agosto de 1925.

Obras de Vicente Blasco Ibañez

— A 5 pesetas volumen —

- Arroz y tartana.
 - Flor de Mayo.
 - La Barraca.
 - Entre naranjes.
 - Sónnica la Cortesana.
 - Cañas y barro.
 - La Catedral.
 - El Intruso.
 - La Bodega.
 - La Horda.
 - La Maja Desnuda.
 - Sangre y arena.
 - Los muertos mandan.
 - Luna Benamor.
 - Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
 - Mare nostrum.
 - Los enemigos de la mujer.
 - Los Argonautas (2 tomos.)
 - En el país del arte.
 - El paraíso de las mujeres.
 - La tierra de todos.
- Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

CASINO DEL CONSEY

La Junta Administrativa de este Casino y actual Empresa del Cine, tiene el gusto de participar a sus asociados y al público en general, que muy en breve se reanudarán las proyecciones cinematográficas con el éxito más popular del cine:

LA MODERNA CENICIENTA

(LA MODERNA VENTAFUCHS)
saldando así la promesa que en la pasada temporada se contrajo de reprimir tan magnífica producción. Seguirá a esta joya de arte la cinta de lujo

IRENE

por LOUISE COLLYNEY que alcanzó celebridad en «LOS DOS BESOS» y luego «la inauguración oficial de la temporada» con

CORAZONES DEL MUNDO

la obra más grande del «Repertorio Dulcinea» y la más grande creación del mago del cine DAVID W. GRIFFITH.

NOTICIAS POR CORREO

Información general

De todas partes

Cuestiones obreras

Ceruela 29.—El paro es absoluto en el mercado.
Concurrieron pocos vendedores, y éstos tuvieron que retirarse ante la actitud amenazadora de los grupos huelguistas que por allí pululan.

La Federación local del Sindicato único ha celebrado una asamblea en la que, entre otras cosas, se adoptaron los siguientes acuerdos:

Ordenar a los asociados que no trabajen horas extraordinarias, en vista del número de obreros parados que existen.

Expulsar de la organización a quienes no acaten esta orden.

Facultar al Comité de la Federación para que en la hora que estime oportuno y sin necesidad de consulta de ninguna clase ni otro trámite, declare la huelga general, si es necesario.

Discrepancias

Madrid 31.—Se sabe que en el Consejo hubo discrepancias.

Los ministros militares se muestran francamente partidarios de la aprobación de la Memoria del Estado Mayor Central.

Los señores Alba, Villanueva, Gasset y Chapaprieta se opusieron.

También parece se opuso el señor Marqués de Alhucemas.

Los romanistas están en una actitud intermedia, si bien el señor López Muñoz parece inclinarse a la aprobación de la Memoria.

Parece que el señor Conde de Romanones está disgustado por la actitud del señor Alba, el cual hizo que hablara ayer el señor Chapaprieta haciendo manifestaciones de sondo para ver como le acogían los demás Ministros, reservándose el señor Alba hablar hoy.

Algunos Ministros que creían conocer el pensamiento del señor Conde de Romanones decían que siendo el señor Alba en los asuntos de Marruecos un verdadero ponente, debió inmediatamente que se leyó la Memoria, exponer claramente su opinión.

Se atribuye importancia al viaje del Monarca.

En vistas de las discrepancias ministeriales el señor Marqués de Alhucemas suspendió indefinidamente su viaje a Cestona.

El Gobierno asombrado

Algún periódico dice que al general Weyler marchó a Melilla con la Comisión del Estado Mayor Central a base del acuerdo del Gobierno de desistir rotundamente de llevar a cabo la operación de Alhucemas.

Añade el periódico que el Gobierno le ha sorprendido ver que en el Informe del Estado Mayor se han desistido esas instrucciones pues se propugna por la actuación guerrera sin término fijo.

El asombro del Gobierno aumentó al saber que estos planes cuentan con la aprobación del propio Alto Comisario, apoyándose además dentro del Gobierno algunos ministros.

TELEGRAMAS OFICIALES

Facilitades en la Delegación del Gobierno

Madrid 31, 33 30.

El Alto Comisario comunica que en la zona oriental y en el sector de Tàfersit el enemigo hizo dos disparos de cañón contra las posiciones altas de Tizzil Azza, contestando al fuego la batería de obuses de quince con cinco.

No obstante la fuerte merceda de Poniente, continúan los trabajos de salvamento del acorazado «España». En la zona occidental sin novedad.

Última hora

Damos por seguro que nuestro Comisario en Barcelona ha depositado como de costumbre las conferencias cabegráficas que debíamos publicar en esta edición y que por no haberles recibido hemos tenido que suplir con una crónica postal.

Sabemos que las líneas de Barcelona a Mallorca y de esta isla a la nuestra funcionan bien.

No parece por lo tanto justificado y si muy censurable el perjuicio que con el retraso indebido en la tramitación de nuestro Informe telegráfico se causa a nuestros lectores y a nosotros.

APARADORA: Se necesita

que sepa bien su obligación.
Infermer, San José 2.

«Revista de Occidente»

Se ha puesto a la venta el segundo número de «Revista de Occidente», cuyo sumario, que damos a continuación, es interesantísimo:

- Juan Ramón Jiménez: «Colina del este Chepo».—Nuevos hechos, nuevas ideas: Ernesto Kretschmer, «Genio y figura»; Manuel O. Morente, «Una nueva filosofía de la historia».
- «Europa en decadencia?».—Ramón Gómez de la Serna: «María Yaraslyna» (falsa novela rusa).—Corpus Barga: «Viaje occidental».—Jorge Simmel: «Filosofía de la moda» (conclusión).

Notas.—José Ortega y Gasset: «Oknos el soguero».—E. Díez Canedo: «Shelley»; Antonio Espina: Ivan Goll, «Las cinco Continentes». Corpus Barga: «Visión de Anáhuac», por Alfonso Reyes.—C. B.: «La maravillosa historia cosmopolita de la familia García».—Asteriscos.

La aparición de «Revista de Occidente», que dirige don José Ortega y Gasset—el nombre sólo basta para dar a la revista su significación más exacta—, fué acogida por la España culta con extraordinaria simpatía, porque era promesa de futuras renovaciones en las letras patrias.

El segundo número, de un positivo valor literario y filosófico, es la mejor prueba de que «Revista de Occidente» cumplirá su programa, satisfaciendo el deseo de los elementos culturales del país.

«Revista de Occidente» puede adquirirse, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva. Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

FORD EL AUTOMOVIL = UNIVERSAL =

PRECIOS FRANCO BARCELONA

	Pesetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	3 575
Turismo con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	3 910
Sedán con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	6 175
Voiturette ruedas desmontables, 2 pasajeros	3 435
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	3 770
Coupé con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	5 340
Chassis sin arranque	2 645
Chassis con arranque	3 020
Chassis, camión con ruedas desmontables, neumáticos o macizos detrás	3 450
Chassis, camión con arranque y ruedas desmontables	3 750
Tractor	4 260
Omnibus, 12 asientos	6 700

PIEZAS DE RECAMBIO

Para informes: DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8. — Mahón.
Automóviles Benjamin, Chevrolet y Amilcar.
Neumáticos Yndia Rubber, Dunlop y General. Bujías Champion

VIUDA DE F. BENACH

Talleres y despacho: San Sadurn de Noya.-Hospital Nuevo, 17
Tractor Benach. - Motor Hispano Suiza

Gran reducción de volumen

Gran fuerza de arrastre

Sirve para mover trilladoras, bombas y cualquier máquina.

Unico que tiene aplicación en nuestro país.



Trabaja en terrenos accidentados y pantanosos.

Pasa zanjas sin dificultad.

Transporta materiales por pésimos caminos.

Puede marchar marcha adelante y retrocediendo sin necesidad de dar la vuelta.

Tipo número 1, de 16 H. P. } Trenes completos de arados especiales, acoplados a cada tipo de Tractor.
» » 2, de 30 » }
» » 5, de 50 » } Referencias: Taller mecánico de A. García-Mañón Prieto y Caules, 116.

EL MEJOR MOTOR MARINO EVINRUDE

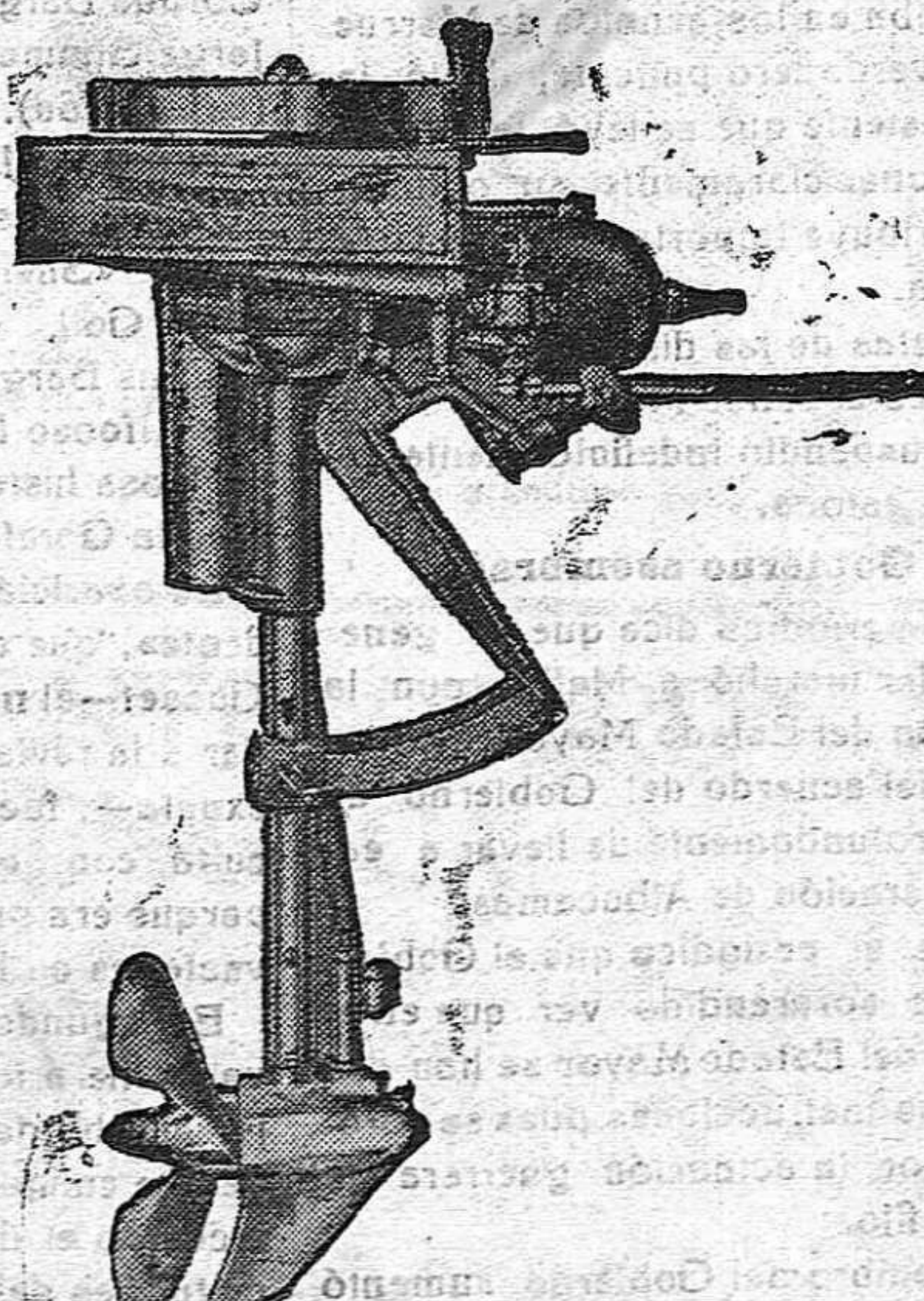
Es adaptable a cualquier tipo de bote.

Es potente, desarrolla dos caballos, lleva marcha atrás. Pesa 25 kilos, es desmontable y poco voluminoso.

Hay más de 30.000 motores EVINRUDE.

En uso en todas partes del mundo.

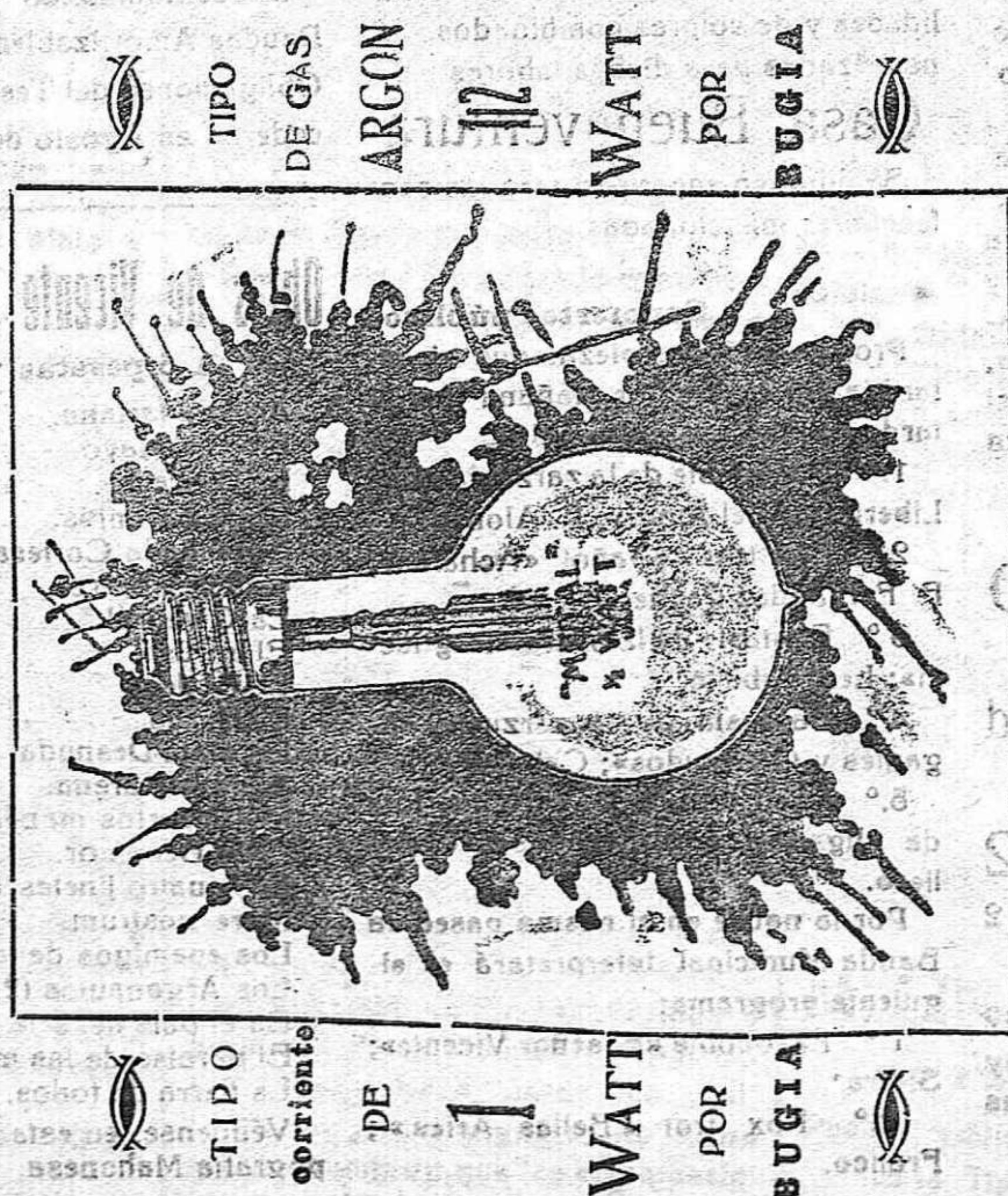
Precio: 850 pesetas.



Referencias y Catálogos

EN MAHON: Don Juan T. Vidal, Doctor Orfila, 8.
EN VILLA-CARLOS: Paseo Santa Gueda, 6.
EN CIUDADELA: Don Juan Bagur Bobé, Negrete, 18.

LAMPARAS "MECHIL"



LUZ CLARA :: POCO CONSUMO
Gran duración :: Son las mejores
Pedidas a vuestros suministradores.

REPRESENTACION PARA CATALUNA Y BALEARES
LUIS ESCOLÁ, Barcelona, Cortes, 586.
AGENTE EN MAHON: R. Bustamante, Pl y Margall, 7.